



11th May 2017

Dear Parents,

Become a Global Family with AFS

As a partner school of AFS (American Field Service), we are pleased to announce that Cheung Sha Wan Catholic Secondary School will receive an exchange student from Germany in the coming school year (2017-19). You are invited to be the host of this exchange student. Please refer to the message from AFS below for details:

“Your family has the unique opportunity to host a foreign student in your home.

As a host family, you would have the chance to open your hearts and home to a student who has come to the Hong Kong to study in local schools, learn Cantonese, and experience the Chinese culture. Both you and your children can gain a great deal from getting to know someone from another culture, indeed, the experience of hosting a foreign student is just as meaningful for the family as it is for the student. AFS students can share with your family their language, traditions, foods, festivals, and many other things. In turn, they will enjoy becoming a part of your family and learning about the Hong Kong and Chinese culture with you.

Any family who has an openness to others, a desire to share, and who is interested in and cares for young people may apply to host. Host families are expected to provide a loving atmosphere, a bed to sleep on, and regular meals. AFS covers school-related and medical expenses. AFS also takes full responsibility for each student placed in host families, and to that end arranges for volunteer support contacts to provide support and guidance for both student and host family during their stay together. AFS also arranges periodic activities for students and host families.”

For further information, please contact the AFS office at 2802 0383 or Web page –www.afs.hk. You may also return the completed reply slip below to the school office on or before 19 May 2017 for our follow-up action.

Thank you for your kind attention.

**AFS is a non-profit, community-based volunteer organization – the largest privately funded organization of its kind in the world. AFS began in 1947 and, with offices in 56 countries, has arranged places for over 220,000 students.

Yours faithfully,

Poon Shing Kai Calepodius

Principal

SN16/F.1-F.4/ICN/110517

Serial No.: 305

Become a Global Family with AFS

Reply Slip

I acknowledge receipt of the letter about “Become a Global Family with AFS”. We wish to take part in this scheme and hope AFS will contact me to provide more information.

Name of Student: _____ () Class: _____

Name of Parent: _____ Contact No.: _____

Date: _____ Signature of Parent: _____

SN16/F.1-F.4/ICN/110517



長沙灣天主教英文中學

通告編號：305

敬啟者：

體驗不一樣的文化交流 成為 AFS 接待家庭

本校很榮幸成為了 AFS(American Field Service)的夥伴學校，下學年(2017-2018)將會有一位來自德國的交流生到本校就讀，為期一年。現邀請 貴家長申請成為接待家庭，請參閱 AFS 以下資料：

「你可以申請成為接待家庭。」

作為接待家庭，你有機會與外地來港讀書、學習廣東話、體驗中國文化的交流生一起生活。交流生會與你分享他的語言、傳統文化、食物、節日等等，成為你家庭成員之一。接待外來交流生，對你的家庭和交流生都是非常有意義的。

任何家庭若願意接納不同文化，樂於與人分享生活經驗，喜歡及關心年青人，都可以申請成為接待家庭。接待家庭祇須提供溫馨的家及一般食宿；國際文化交流計劃則提供學校有關費用及醫藥費，並對留居於接待家庭的交流生負全責。國際文化交流計劃的義工會於學年內為交流生及接待家庭提供支援及輔導，並邀請他們參加國際文化交流計劃在本地舉辦的各項活動。」

詳細資料可向AFS國際文化交流計劃辦事處查詢，電話：2802 0383或參閱網頁 - www.afs.hk，或於5月19日或之前遞交以下回條以供本校跟進。

**AFS國際文化交流計劃是一個非牟利的志願社團機構，亦是世界上同類型私人資助團體中規模最大的機構。國際文化交流計劃在五十六個國家設有辦事處，自一九四七年以來，已經為超過二十二萬名學員安排學位。

此致

貴家長

校長



謹啟

二零一七年五月十一日

SN16/F.1-F.4/ICN/110517

Serial No.: 305

體驗不一樣的文化交流 成為 AFS 接待家庭 回條

本人已收到 貴校有關 「體驗不一樣的文化交流 成為 AFS 接待家庭」之來函，我們有興趣參加此計劃，並希望 AFS 聯絡本人，提供進一步資料。

學生姓名：_____ () 班別：_____

家長姓名：_____ 聯絡電話：_____

日期：_____ 家長簽署：_____

SN16/F.1-F.4/ICN/110517